

CABECERA

YACIMIENTO: Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana de la Santa Cruz y Santa Eulalia (Barcelona, Barcelona)

MUNICIPIO: Barcelona

PROVINCIA: Barcelona

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5888

N. INV: Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana de la Santa Cruz y Santa Eulalia (Barcelona, Barcelona)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Placa

TIPO: Arenisca

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: PLACA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 86 x 86

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 7

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Cuadrada

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Nonas Augusti, a(nn)o D(omin)i M CCC XLI, o/biit B(er)n(ardus) Sa(m)psonis, rector altaris Om(n)i/um S(an)c(t)o(r)u(m) in sed(e) Barch(inon)e, q(u)i in d(i)c(t)o alta/ri stabilivit t(er)cium p(res)b(ite)ratu(m) et in eade(m) / sed(e) unu(m) anniv(er)sariu(m) et unu(m) paupe(rem) in / refretorio, que o(mn)ia facit rector ip(s)i(us) / pr(es)b(ite)rat(us), cui(us) a(n)i(m)a req(u)iescat in pace, ame(n)

Texto dado por de Santiago y Cueto (2023, anexo, nº5).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

El día de las nonas de agosto (13 de agosto) del año del Señor de 1341 murió Bernat Sampsó, rector del altar de Todos los Santos en la sede de Barcelona, que en dicho altar estableció un tercer presbiterado y en esa misma sede un aniversario y un pobre en el refectorio, que todas estas cosas las hizo el mismo rector presbiterado, cuyo alma descansa en paz, amén.

Traducción dada por de Santiago y Cueto (2023, anexo, nº5).

COMENTARIO:**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

FTE. LEC.: de Santiago y Cueto (2023, anexo, nº5).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Placa de arenisca encastrada en la pared, con unas dimensiones de 86 x 86. El espejo epigráfico está flanqueado por dos escudos heráldicos sobrepuestos a cada lado, dos de ellas con un león rampante (1º y 4º) y las otras dos (2º y 3º) con un arbusto, todos en el interior de una forma polilobulada.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 13 de agosto de 1341. Siglo XIV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana de la Santa Cruz y Santa Eulalia (Barcelona, Barcelona). Claustro de la catedral, en el antepecho de la Nave de Poniente.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5888; de Santiago Fernández, Javier - Cueto Martínez, Carla (2023) "La fundación de aniversarios y obras pías en inscripciones, libros y documentos", en Leonardo Magionami y María Encarnación Martín López (eds.) Monumentum, Documentum. L'epigrafia come documentazione medievale, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, Spoleto, pp. 75-98. Anexo, nº5. Cueto Martínez, Carla (2017) Inscripciones del siglo XIV del claustro de la Catedral de Barcelona, Trabajo de Fin de Máster inédito, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, pp. 88-89, n.º 9. Mas, J. (1911) Notes històriques del Bisbat de Barcelona. Vol. VIII: Lo fossar de la Sèu de Barcelona y ses inscripcions funerarias, Barcelona, p. 158, nº 328.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES